

TIMOTIA

Veia Pawluha Cayuk Anghngihnak Pyenhlüma

Timotia vei Pawluha cayuk anghngihnak hin ani kuei lü ania kthaka dikia Timoti a khyang pum cun a mcuhmthehnak khawhah ngpüiki ni. Aktunga ta cuneinak ni. Timoti naw khuikhanak ja ktek khaihnik a hjawng üngpi evawnkelih pawh lü sajaa kba a mta cun pawh lü Cangcim phyüm ja Thankdaw akcang mtheinak cun kcüngei lü Jesuh Khritaw cun sitih lü a saksinak vaia kthape lü mcuhmthehnak ni.

Aktunga Timoti cun “anghmawng ja ia am kyaki ngcuhngkaihnik” naw cungaikia khyange jah kpyak lü am jah dawsak lü kyühei phyaki ti cun mcäi lü käh a ngpüi hü vaia mawng ni.

Ahin avan üng, cayukia kcünsak ja a bünaka kyakie a jumeinak, a mlungmsaünak, a mhläkphyanak, a cuneinak ja mkhuimkhanak üng a khameinak cun a ngtheinak vaia sümsaki ni.

Amawng ktawie

Pyenhlüma (1:1-2)

Mhlünmtainak ja Kthapetnak (1:3—2:13)

Ngthähnik ja mcäinak (2:14—4:5)

Pawluh amäta vecawh (4:6-18)

Akpäihnik (4:19-22)

¹ Khritaw Jesuh am yümmatnak mi taka xünnak khyütam sang khaia tüih, Pamhnama hlüei Khritaw Jesuha ngsä Pawluh üngkhyüh ni,

² Ka mhlänak ka ca Timotia veia ni: Pa Pamhnam ja mi Bawipa Khritaw Jesuha bähäkknak, mpyeneinak ja dim'yenak nang üng ning pe se.

Mcäinak ja Jenak

³ Ka pupae naw ami na khüih khawia mäiha ngcimkia mät ja mät ksingnak am ka khüiha Pamhnama veia jenaka mtheki. Amhnüp amthan ka ktaiyünak üng ka ning süma phäh ani ka jenaki. ⁴ Na miktui ka süm üng, jekyainak am ka be vaia aktäa ka ning hmu hlüki. ⁵ Na nu Unick ja na pi Lawiha ami tak jumna ngkaw nang naw pi jumna akcang na tak ka sümki. Nang naw pi acuna jumna na taki tia ka ksingki. ⁶ Acunakyase, na khana ka kut ka mtai üng Pamhnam naw bänak a ning yet cän mphyünki lü na süm vaia ka ning mthek be tüki ni. ⁷ Pamhnam naw a jah peta Ngmüimkhya naw am jah kyüheisak, acuna hnün üng Ngmüimkhya naw johit, mhläkphyanak ja mimät nängeinak am jah kbeki. ⁸ Acunakyase, käh ngkeei lü mi Bawipa phäh saksia, Khritawa phäh thawng üng ka khyuma phäh pi käh ngkeeia. Pamhnam naw ngjuktha a ning peta mäiha Thangkdawa phäh khuikhanak khameia. ⁹ Ani naw jah küikyan lü a khyang vaia a jah khü hin mi bilawhna üng am kya lüpi a bähäkknak ja a mkhühna am ni. Akcün am a tünei ham üng Khritaw

Jesuh üngkhyüh a bähäknak jah peki. ¹⁰ Mi Küikyan Bawi Khritaw Jesuh a lawnak üng ahin cun mimia veia ngdang law pängki ni. Ahih naw thihnaka johit cän mkhyüh lü anglät xünnak cun thangkdaw üngkhyüh mdanki ni.

¹¹ Thangkdaw sang khai saja ja ngsäa Pamhnam naw na mcawn lü, ¹² ahinea phäh khuikha ka khamki ni. Lüpi mkhühüpnak ka taki, isetiakyaküng, u ka umnaki ti cun ka ksingki. Kei üng a na ap hüt cun Khawmhnüp a pha law vei cäpa ani naw säm khawhki tia ka ksingki*. ¹³ Khritaw Jesuh üng mi yümmatnaka kyaki mhläkphyanak ja jumeinak üng ve lü na läklama vai ka ning mtheia khyübe kchang cän kcüng kyet bä. ¹⁴ Mimi üng vekia Ngmüimkhya Ngcima johita khyüh a ning apa akdawe cän sämei kyet bä.

¹⁵ Asah hne veki khyang avan, Phakilas ja Hamawkines naw pi na cehtaki xawi ni. ¹⁶ Bawipa mpyeneinak Onesiphoraha im kyawnga ve se, isetiakyaküng, ani naw akcün tä na jesaki ni. Thawng üng ka kyuma phäh pi am ngkeei lü, ¹⁷ Romah a pha law ja am a na hmuha küt üng kei na sui huki ni. ¹⁸ Acuna Mhnüp üng Bawipa naw a bähäknak pe se! Keia phäha Epheta ihlawka biloki tia cän nami ksingkie ni.

2

Khritaw Jesuha sitihkia yekap

1:11 1:11: 1Tim 2:7 * **1:12** 1:12: kei üng i a na ap; am ani üng kei naw ani üng i ka ap.

¹ Ka ca, nanga phäha Khritaw Jesuh am mi yümatnaka kyaki bäkhäknak üng ngkhängpanga. ² Saksi khawhah maa ka pyena mtheimthangnak, na ngjaka mtheimthangnak he cän la lü khyang akce pi jah mthei be thei khaia khyange am jah ap siha.

³ Khritaw Jesuha sitihkia yekapa kba khuikhanak cän khameia. ⁴ Yekap cun naw ani mtehh lü ngthupeki angvai a jesak vaia akce bilawhnak üng kcaw lü i pi am bi khawi. ⁵ Ngcamei lü dawngkia khyang naw pi mcuhmthenake am a jah läk üngta ngkhyengnak cun am yah khai ni. ⁶ Ngnüngseng lü lai biki naw akcüka a ah cun taeiki ni. ⁷ I ka pyen ti hin ngaia, ahin avan na ksingnak vaia Bawipa naw khyaih khawhki ni.

⁸ Thangkdaw sang lü ka jah mtheia kba Davita mjüa kyaki thihnak üngkhyüh tho beki Jesuh Khritaw cän süma. ⁹ Isetiakyaküng, Thankdaw ka sanga phäha mpyukeia mäiha khunnak khamei lü ka khuikhaki ni. Lüpi Pamhnama ngthu cun khunnak am khamei thei, ¹⁰ acunakyase, angläta hlüngtainak law lü Khritaw Jesuh üngkhyüh lawkia küikyannak ami yah vaia phäha, anaküt hin Pamhnama xü khyangea phäha ka khamei ni. ¹¹ Ahin cun akcanga pyen ni:

“Ani am mi thih üngta,
ani üng mi xüng khai.

¹² Msu lü mi khamei üngta,
ani am mi up hnga khai.

Ani mi ma üngta,
ani naw pi jah ma hnga khai.

¹³ Am mi sitih üngpi,
ani cun sitih nglätki,
isetiakyaküng amät naw amät am hmakat-
sak thei.”

Khut biki ümpanak

¹⁴ Ahina mcuhmthehnak hin na khyange am jah sümsak lü ngcuhngkaihnak vaia khyübe käh ami pawh vaia, Pamhnama maa jah mcäi kawm pi. Ahine naw am jah dawsak lü cungaikie jah pyaksaki ni. ¹⁵ Pamhnama ngthungtaka mawng cangkia jah mthei lü, khut biki naw a khut käh ngkeei lü, a pawha kba Pamhnama hmaia ümpanak na yah vaia na khyaih khawha pawha. ¹⁶ Pamhnam üngkhyüh jah thuksaki, khawmdek üng sāngei lü am danga ngthähnake üngka naw akthuka vea. ¹⁷ Acunea mtheimthangnak hin naw mi pumsa jah eiawki mnehmnanga mäi ni a law ve. Himenias ja Philetuh xawi naw ahi bang jah mtheiki xawi ni.

¹⁸ Ani xawi naw ngthungtaka suilam hawih ni lü mi thawhnak be cun ve pängki ti lü jumeikie avanga jumeinak cun jah uplatsaki xawi ni. ¹⁹ Acunsepi, Pamhnam naw a taka ngkhängkia tüneinak lung cun am ngsünngkyet; hina ngthue cun acuna khana, “Bawipa naw a kae cun jah ksingki” cunkäna “Bawipa ka kanaki tikia khyang cun am dawki bilawhnak üngkhyüh nglat yah khai,” tia ng’yuki.

20 Imnua k'uma kbee ja k'ame amjü küm vekî: avang cun ngui ja xüi am ami jah pyan, akcee cun thing ja mdek am ami jah pyan, avang cun pawipyang üng jah sumei lü avang cun ami jah sumei sawxat ni. 21 Akse üngkhyüh amimät ngcimsaki cun adawnaka hnün üng sumei khaie, isetiakyaküng, ami mahpa naw akdaw jah pawhnak vaia jah sumei lü ami ngapei vaia ngsäm yah khaie ni. 22 Cawngpyanga hlükaweinak cän hawih lü ngsungpyunnak, jumeinak, mhläkphyanak ja dim'yenak, mlungkyawng ngcimki he am atänga Bawipaa kpüinak yah vaia ngkhüngkonake cän jah mtuneia. 23 Ngtunngvawknak üng jah kphakia amdang ngcuhngkaihnak ja am ngtähngkehkia ngkaw üngkhyüh akthuka vea. 24 Bawipaa mpyaa na kyaka mäiha nang naw ngtunngvawknak am pawh yahki. Nang cun khyang daw ja a mlungmsaüki sajaa kba khyang naküta vei na daw yah khai. 25 Nang cun ning ngcam püiki na mtheh üng na hniphnawi yah khai, ahin cun Pamhnama hlüeia kya lü ami cun ngjut be lü ngthungtak cun ksing law khai ni. 26 Khawyai naw ani kcangnak khaia a jah pinmane cun lätlang law u lü akdawkyaa ksing law khaie ni.

3

Akpäihnaka mhnüpe

1 Akpäihnaka mhnüpe üng akhaknaka kcüne ve law khai ti cun süma. 2 Khyange naw amimäta nghmah бүк khaie, ngui hlüei khaie,

awhcah khaie, khyanga thang mset khaie, mäta phäh tengnak, nupaa pyen kpet khaie, dawkyanak am ksing u lü ningsaw pi am ksing u, ³ amimi cun am dawkya u, mpyeneinak am ve, khyang aksea pyen khaie, hlühlawk u lü sosat khaie; akdaw cun am hmu hlü u, ⁴ ami cun am sitih u, cungaihnak pi am ve, awhcah u lü Pamhnama kthaka bawimangnak jawngnakie; ⁵ mi ningsaw akpung sawxat läklam u lü johit kchang cun mah khaie. Acuna khyange üngkhyüh akthuka vea. ⁶ Khyang avange cun khyangea ima cit hü u lü ktha ngceki nghnumie, ami mkhyea ja hlükawei naw a jah nängeie naküt cun jah hnepei hükie ni, ⁷ acun nghnumie cun ngthungtak am ksing u lüpi ngthei khaia angläta kthanakie ni.

⁸ Jannah ja Jambareh naw Mosi ami ngtek püia kba ahina khyange naw pi ngthungtak ngtek püikie-ahinea mlung cun thi lü jumeinak üngpi ngsukngväkie ni. ⁹ Khyang avan naw ihlawka yüangkie ti cun ami jah ksinga phäh akthuk am pha khawh u. Acukba kunga Jannah ja Jambareha veia thawnki.

Akpäihnak mcäinake

¹⁰ Nang naw ta, ka vecawh, ka mtheimthang ja ka kcün sak üng ka mkhühnak; ka jumnak, ka mlung msaünak, ka mhläkphyanak, ka khameinak, ¹¹ ami na mkhuimkhanake ja ka khuikhanake. Khyühkyawk vaia mkhuimkhanake hin Antiok, Ikonih ja Luhtaraha thawnki ti cun na jah ksingki ni.

3:8 3:8: Ex 7:11 **3:11** 3:11: a Ngs 13:14-52; Ngs 14:1-7; Ngs 14:8-20

Lüpi Bawipa naw na yungkaihki ni. ¹² A u pi, Khritaw Jesuh am yümmat lü akdawa xüng hlüki ta mkhuimkhanak khamei lü, ¹³ khyang ksee ja khyang k'hleie cun akse üngkhyüh akse bawk pawh u lü khyange jah mhlei u lü amimät naw amimät mhlei sihki he ni. ¹⁴ Acun sepi, nang ta, angkhänga jumki lü na ngthei ja ngthungtak am msu lü vea. Na sajae u tia ksingki lü, ¹⁵ Ngcimkia Cangcim na dik ham üngkhyüh na ksingki, acun naw kthemnak jah pe lü acuna kthemnak naw Khritaw Jesuh jumnak üngkhyüh küikyannak da jah cephüiki ti cun süm bä. ¹⁶ Cangcim naküt hin Pamhnama xünsaka kya lü *ngthungtak jah mtheinak, akhye jah mthehnak, hmaki pitpyannak ja akdawa xün vaia jah mcuhmthehnaka dawki ni, ¹⁷ acunakyase, Pamhnama khut pawhkia khyang cun Cangcim üngkhyüh akdaw amjü mjü bilawhnak khawh am kbebangki ni.

4

¹ Khritaw Jesuh ja Pamhnam naw akthi ja akxüng üng ngthu jah mkhyah khai, iseti-akyaküng, ani cun sangpuxanga kba jah up law khaia hmaia ka ning mtheh ta, ² mlung msaünak am na jah mtheia kba jah ksingsak lü mkhye jah mtheh lü ktha jah petnak üng (akcün ve lüpi kyase akcün am a ve üng pi kyase) ngthu cun pyen lü na sang vai ni. ³ Khyange naw akdawa ningsaw am cungaihnak vai kcün pha

* **3:16** 3:16: Cangcim naküt hin Pamhnama xünsaka kya lü dawki; am ani üng Pamhnama xünsak Cangcim naküt hin dawki.

law lü amimäta hlükawei cun läk u lü ami hnga a ngjak'hlünak bawk vaia jah mtheikia sajaea vei ngkhäm hü khaie ni. ⁴ Ngthungtak cungaihnak nglata u lü khüikama ngkhawe cun ngai law hlü khaie. ⁵ Lüpi nang ta a i naküt üng namät cän mceiei lü khuikhanak cunei lü Thangkdaw sangki sajaa khut pawh lü na mta naküt cän Pamhnama mpyaa kba khüikhawma.

⁶ Keia phäha ta, ka ngapei vaia kcün pha law hnühki; ahina sak ka cehta law hnüh khai ni. ⁷ Ka jumnak ta lü akthuka dawnnak vai üng ka khyaih khawha ka dawng pängki.* ⁸ Tukbäih ta keia phäh Pamhnam am ngsungpyunnaka ngnängnaka ngkhyengnak (Pamhnam am ngsungpyunnak) naw na k'äihki. Acun cun Baw-ipa, ngsungpyunkia Ngthumkhyahki naw acuna Mhnüp üng kei däk am kya lü ani angdannak law vai mhläkphyanak am k'äihki üngpi jah pe khai ni.

Pawluha khyübe

⁹ Akjanga ka veia na law vaia ktha na bä. ¹⁰ Demah naw khawmdek kphyanakia kyase Thesalonikah da kei na cehtaki. Crescens Kalatih da cit lü Tihtuh Dalamatiha citki. ¹¹ Luhka däk ni ka hlawnga a ve. Makuh cän khü lü ka veia law püia, isetiakyaküng, ani naw ka khut na kpüi khai ni. ¹² Taikikah cun Epheta ka tüih ni. ¹³ Na law üng, Tarosa mlüh, Kaphus ima ka tak hüt

* **4:7** 4:7: jumnak ta lü am ani üng ka khyütam üng kchang lü.

4:10 4:10: aKol 4:14; Phil 24; 2Kor 8:23; Kal 2:3; Tit 1:4 **4:11** 4:11: a Kol 4:14; Phil 24; Ngs 12:12,25; 13:13; 15:37-39; Kol 4:10; Phil 24 **4:12** 4:12: Ngs 20:4; Eph 6:21,22; Kol 4:7,8 **4:13** 4:13: Ngs 20:6

kcuawh cän law lü ka caupe ja ca ka yuknak mehvun nglepe pi jah law bä.

¹⁴ Mthiksep Aleksanda naw aktäa na mkhuimkhakia kyase a bilawha kba Bawipa naw thung be khai. ¹⁵ Ani cän mceiei lü ve bä, isetiakyaküng, mi ngthu aktäa am jah kchangnakki ni.

¹⁶ Kamät akcüka ka ng'yungei üng kei da upi am ve, avan naw na cehtak päihkie. Pamhnam naw ami bilawh käh jah kheh pe se! ¹⁷ Bawipa ka hlawnga veki lü ngjuktha na pekia kyase kkeia mpyawng üngkhyüh pi na yung lü khyangmjükce vana ngjak vaia ngthu avan cun ka sang khawhki. ¹⁸ Bawipa naw akse naküt üngkhyüh na yung lü a khaikhaw pea kei cun üpawmkia na chepüi khai. Ani üng hlüngtainak angläta ve se! Amen.

Akpäihnaka hnuksetnak

¹⁹ Priscilah ja Akuilah, Onesiphoraha imkyawng lawnge na jah hnukset pet bä. ²⁰ Eratuh cun Korintuh mlüha vehüt lü Throphimah ta Miletuha ka hawih hüt ni, isetiakyaküng, ani cun am khyaiheiki ni. ²¹ Khawksik khya apha hlana na law vaia mtunei bä.

Eubulas, Pudén, Linas ja Kalawdih ja Khritjan akcee naw pi ning hnukset ve u.

²² Bawipa na ngmüimkhyaa hlawnga ve se. Pamhnama bähkäknak nami vana khana ve se.

4:14 4:14: a 1Tim 1:20; Sal 62:12; Rom 2:6 **4:19** 4:19: a Ngs 18:2; 2Tim 1:16,17 **4:20** 4:20: a Ngs 19:22; Rom 16:23; Ngs 20:4; 21:29

Dai Cangcim Kthai
The New Testament in the Dai Chin language of
Myanmar

copyright © 2018 The Word for the World International

Language: Daai (Chin, Daai)

Contributor: The Word for the World Southeast Asia

The New Testament in Dai
published as

DAI CANGCIM KTHAI

The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 9 Apr 2023
64403bf1-f3a4-54e1-85ed-24da1f3bb235